



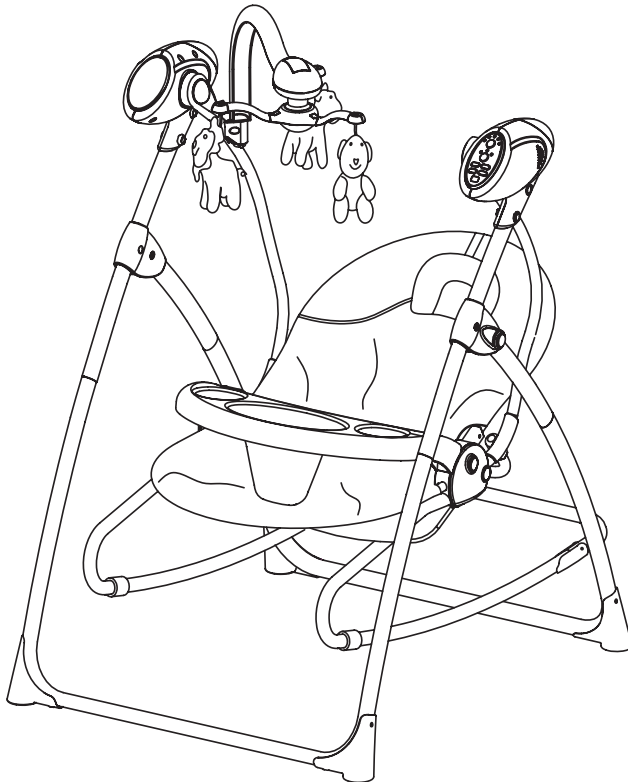
BABY SWING / BALOIÇO / BALANÇOIRE / ALTALENA / WIPPE

COLUMPIO

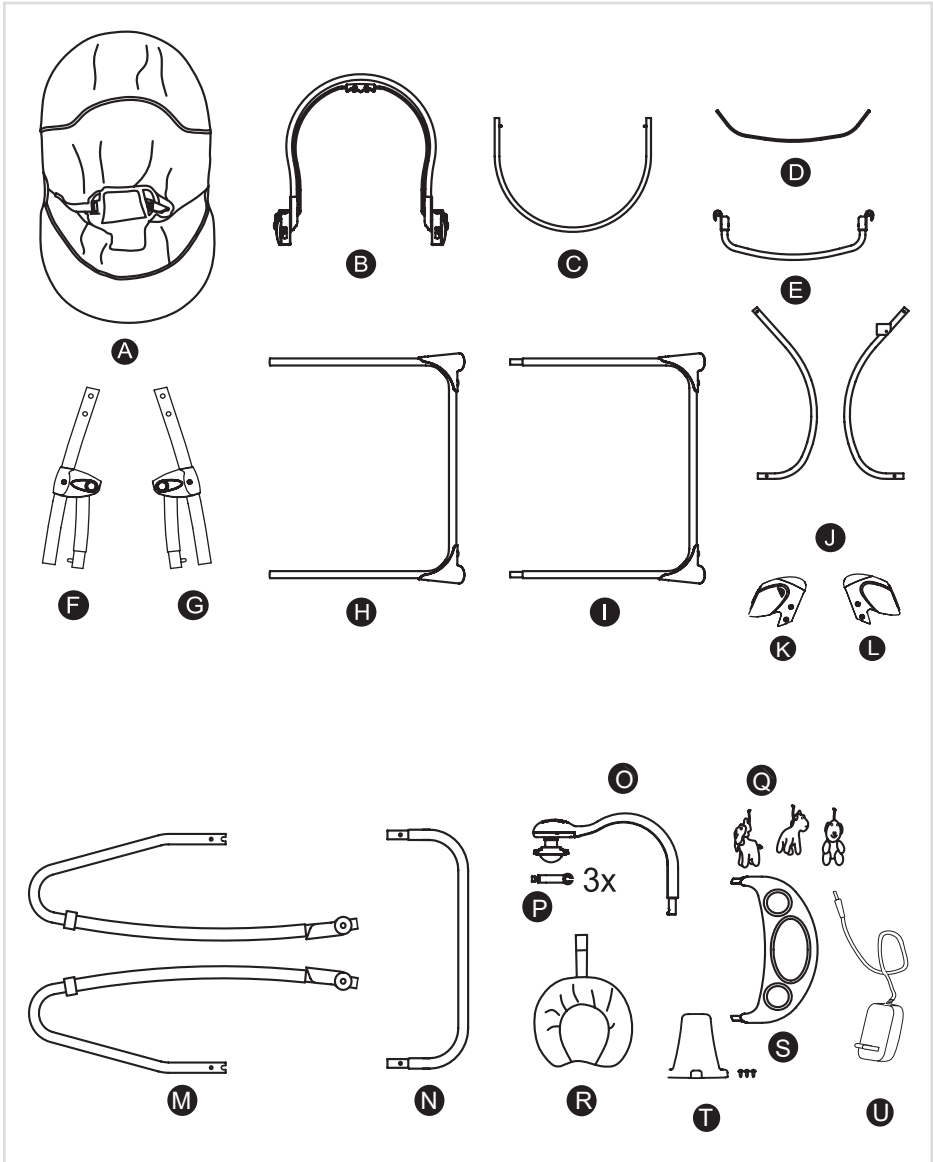
3-1

INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE Y USO

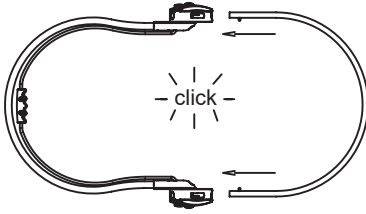
INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY AND USE
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E UTILIZAÇÃO
INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE ET L'UTILISATION
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E L'USO
MONTAGE- UND NUTZUNGSANWEISUNGEN



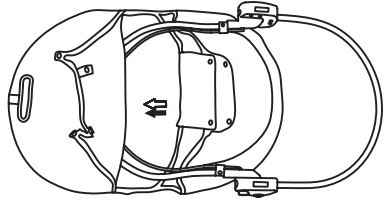
LISTA DE PIEZAS / PARTS LIST / LISTA DE PEÇAS / LISTE DES PIÈCES /
ELENCO DELLE PARTI / LISTE DER EINZELTEILE



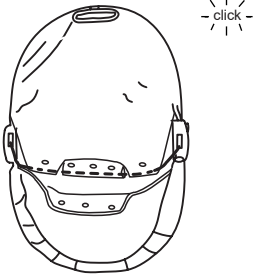
1



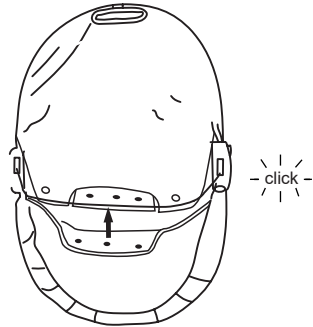
2



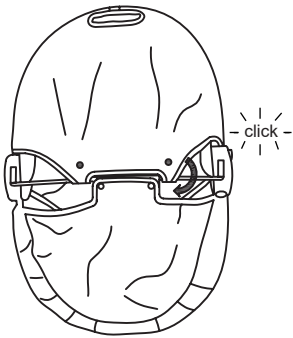
3



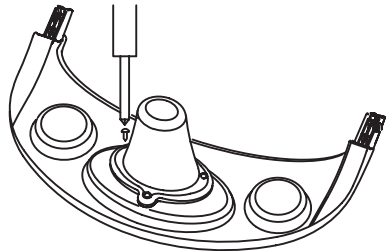
4



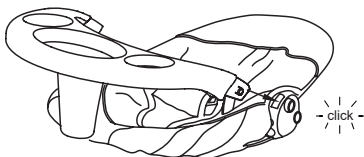
5



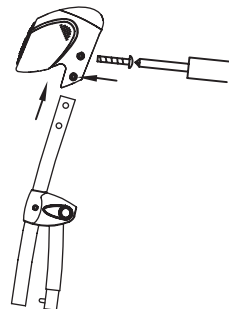
6



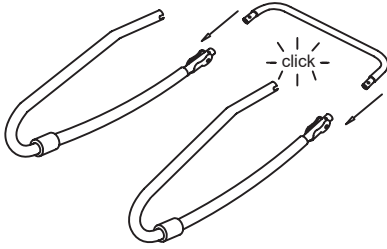
7



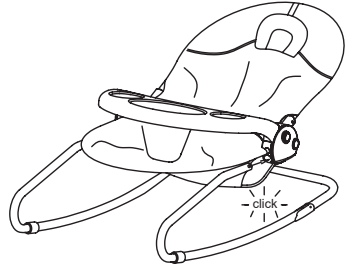
8



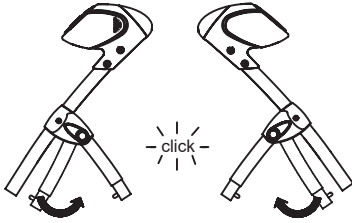
9



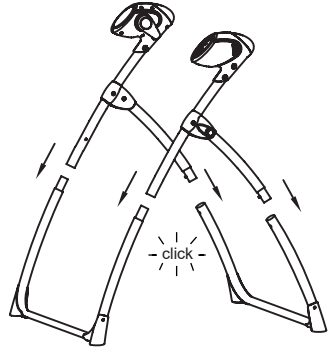
10



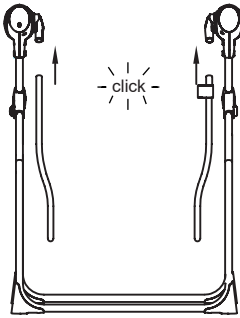
11



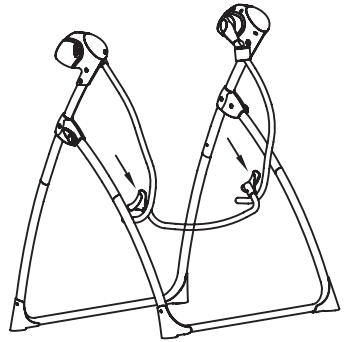
12



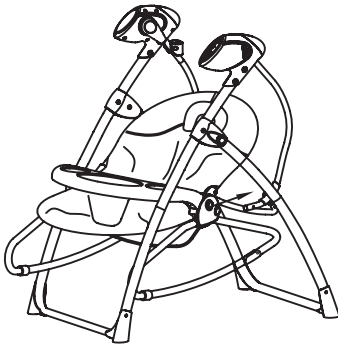
13



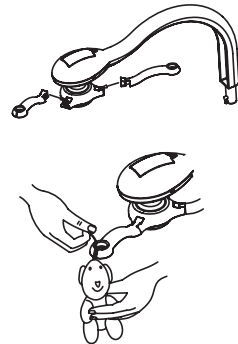
14



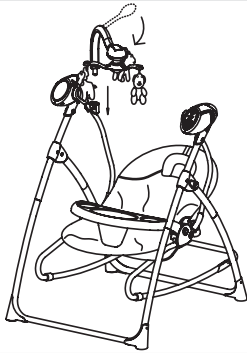
15



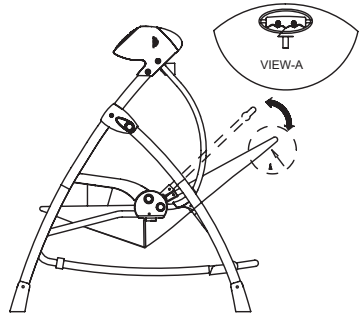
16



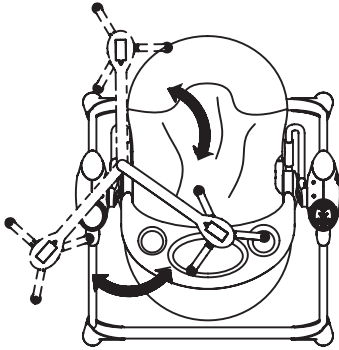
17



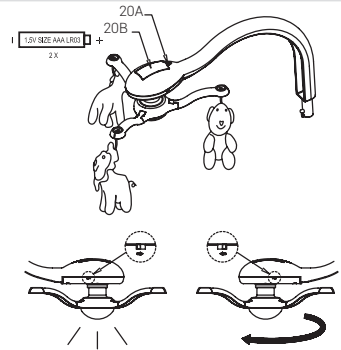
18



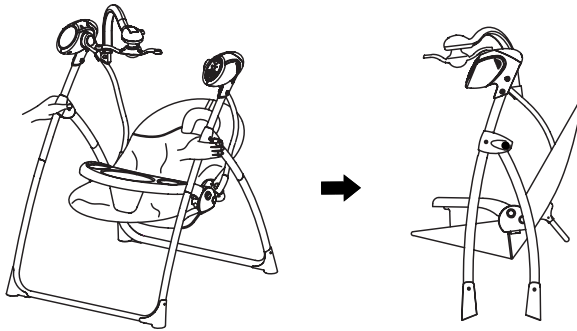
19



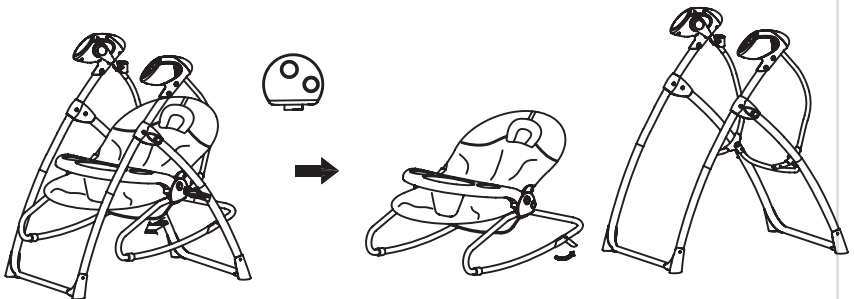
20



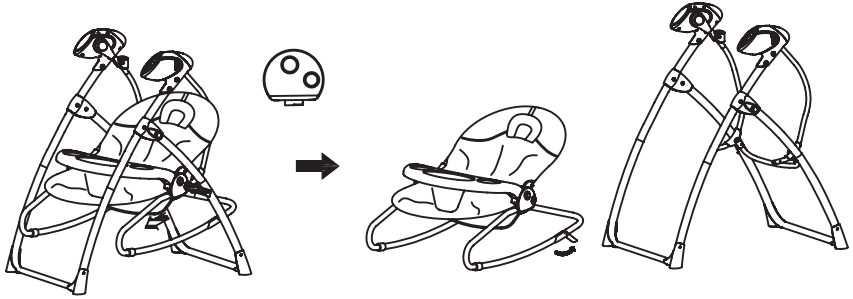
21



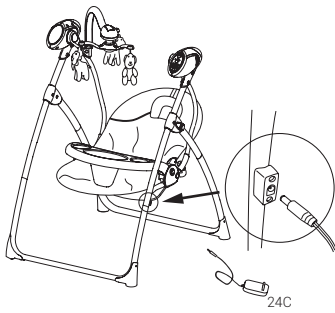
22



23

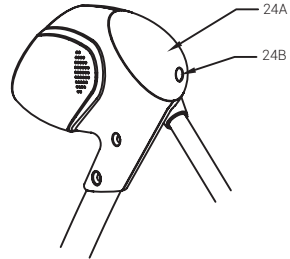


24

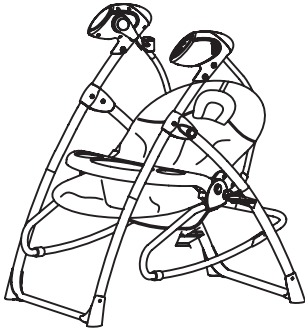


1.5V SIZE C LR14

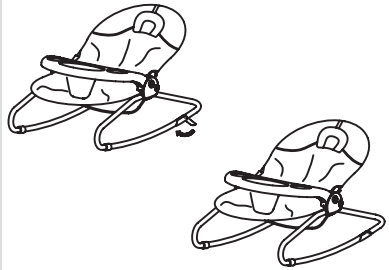
4 X



25



26



Gracias por elegir nuestro producto.

Por favor, lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de usar y recuerde, que la seguridad de su hijo pueda verse afectada si no se siguen estas instrucciones.

LISTAS DE PIEZAS

- | | |
|--|----------------------------------|
| a. tela del asiento | k. parte motriz izquierda |
| b. tubo del respaldo | l. parte motriz derecha |
| c. tubo de soporte del asiento | m. tubos mecedores |
| d. alambres de fijación a la tela | n. tubo de conexión al columpio. |
| e. tubo transversal | o. barra principal de juguetes |
| f. grupo de tubo de sujeción izquierdo | p. barra de juguetes |
| g. grupo de tubo de sujeción derecho | q. juguetes |
| h. pata delantera | r. soporte para la cabeza |
| i. pata trasera | s. bandeja frontal |
| j. tubos colgantes | t. barra intermedia |
| | u. adaptador de corriente AC/DC |

MONTAJE

1	Inserte el tubo de soporte del asiento en el tubo del respaldo hasta que suene el "clic"
2	Colocar la tapa del asiento a la estructura del asiento
3	Introduzca la barra de acero por la abertura de tela, coloque los dos extremos de la barra de acero en los agujeros de plástico hasta que suene "click".
4	Fijar la tela del asiento sobre el alambre con los botones
5	Fijar la tela del respaldo sobre el alambre de acero con los botones
6	Instale la barra intermedia en la parte posterior de la placa frontal con un tornillo.
7	Instale la bandeja de la fuente en los agujeros hasta que suene el "clic"
8	Desenrosque el tornillo. (Atención: no quitar los tapones roscados). Introduzca la pata en el reproductor de música y apriete los tornillos. Igual que en el otro lado. Atención: las teclas plegables de las patas siempre deben estar hacia afuera.
9	Ensamble el marco del columpio insertando el tubo de conexión trasera en los dos tubos del asiento.
10	Instale la unidad de asiento en el marco hasta que suene el "clic"

11	Abra las piezas del sistema 2 de conducir hasta que suene el "clic"
12	Instale las patas delanteras y las patas traseras insertando las dos piernas en la parte superior del tubo hasta que suene el "clic"
13	Instalación de los tubos colgantes: Inserte los 2 tubos colgantes en los orificios de las piezas de plástico hasta que suene el "clic"
14	Instalación del tubo de soporte transversal: Instale el tubo transversal enganchándolo en los 2 tubos colgantes.
15	Instalación de la unidad de asiento: Instale los 2 tubos colgantes en los en los enganches del asiento hasta que suene el "clic"
16	Monte la varilla del juguete: pon los 3 brazos de las varillas sobre la varilla del juguete y, a continuación, coloque los 3 peluches en los agujeros del brazo.
17	Inserte la estructura en el orificio de la varilla de juguete como se indica en el manual y, a continuación, puede girar la varilla 360 grados y dejarla en diferentes posiciones.

FUNCIONES

18	Ajuste las posiciones de respaldo: hay 3 posiciones de la posición del respaldo, ajuste tirando de la manija del respaldo
19	Ajuste las posiciones de la barra de juguetes: La barra de juguetes se puede mover con la mano a las diferentes posiciones que quiera, para tener un acceso fácil de los padres al bebé.
20	Instalación la batería de la barra de juguetes: Instale 2 pilas de tamaño AAA LRO3 1.5V, y encienda el botón de la barra de juguetes, a continuación, la barra de juguetes puede dar vueltas de forma automática, activando el botón de la luz se enciende la lámpara. 20A Tornillo 20B Cubierta caja batería
21	Plegado: Apretar los 2 botones del los lados para plegar el columpio.
22	Para usar como hamaquita: Suelte la unidad de asiento de los tubos colgantes y úsela en el suelo con el chasis de hamaquita inferior.
23	Quitar la bandeja frontal: Quite la bandeja frontal presionando los 2 botones laterales

INSTRUCCIONES DE LA PLACA DE CONTROL DEL PRODUCTO

BOTÓN DE VELOCIDAD (5 VELOCIDADES, PULSE EL BOTON PARA PASAR A LA SIGUIENTE VELOCIDAD)

BOTÓN TIMER (3 tiempos. 15 minutos, 30 minutos, 60 minutos, pulse el botón para pasar al siguiente nivel del temporizador)

BOTÓN DE MÚSICA (16 melodías, pulsa el botón para mover a la siguiente)

DISMINUCIÓN DE VOLUMEN

RECEPTOR DE SEÑAL DE MANDO A DISTANCIA (no incluido)



VELOCIDAD DE LA LUZ

TEMPORIZADOR DE LA LUZ

BOTÓN DE SONIDOS DE LA NATURALEZA (5 sonidos pulse el botón para pasar al sonido siguiente)

AUMENTO DE VOLUMEN

24

Nota Para apagar cualquier melodía pulse el botón de selección correspondiente por más de 3 segundos.

- 24A Cubierta caja de batería
- 24B Tornillo
- 24C AC/DC conector de adaptador

USO

25

Columpio: coloque al bebé en el asiento. Fije el arnés de seguridad y seleccione en la placa de control el modo de luz, música y vibración deseado. Active el carrusel.

26

Hamaca y balancín: suelte la unidad de asiento de la estructura del columpio. Para usar el modo hamaca coloque los pies de apoyo hacia fuera. Para el modo balancín recoger los pies de apoyo. Colocar el arnés de seguridad en ambos modos.

ADVERTENCIAS

- Nunca deje al niño sin vigilancia
- No utilice este producto si el niño puede permanecer sentado por sí solo o pesa más de 9 Kg.
- Este producto no debe utilizarse para períodos prolongados de sueño.
- Nunca utilice este producto sobre superficies elevadas (por ejemplo una mesa).
- Utilice siempre los sistemas de retención.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños estén alejados durante las operaciones de apertura y cierre del producto.
- No deje que los niños jueguen con este producto.
- No mueva ni levante este producto con el niño dentro.

- Este producto reclinado no sustituye a una cuna o una cama. Si su hijo necesita dormir, entonces debería meterse en una cuna o cama adecuada.
- No use accesorios o piezas de repuesto distintas a las aprobadas por el fabricante.
- Nunca use la barra de juegos para transportar el producto.
- Cuando ajuste el respaldo, asegúrese de que queda bien fijado en la posición elegida
- No use nunca este producto como una silla de auto.
- Nunca coloque este producto en lugares próximos a cordeles, cables, fuentes de calor, ventiladores, filos, equipos de agua y electrónicos.
- Este producto es para un sólo niño.
- Quite todos los embalajes de plástico cuando empiece a usar el producto.



- Para evitar una lesión asegúrese que el niño está alejado cuando despliega y pliega este producto.
- No use el producto si algún componente está roto o se ha perdido.
- El montaje debe ser realizado por un adulto.
- Para evitar posibles daños por estrangulamiento, el arco juguetero debe retirarse cuando el niño empiece a intentar levantarse valiéndose de manos y rodillas.

PARA USO SEGURO DE LA BATERÍA

1. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
2. Utilice solo las pilas recomendadas por el fabricante.
3. Asegure que coloca las pilas en la polaridad correcta.
4. Quite las baterías agotadas del producto.
5. No manipule el terminal. Podría provocar un cortocircuito.
6. Las pilas recargables han de ser retiradas del juguete antes de ser cargadas.
7. La recarga de las baterías debe estar supervisada por un adulto.
8. Cualquier batería puede presentar fugas de electrolito si se combina con otro tipo de pila, si se coloca incorrectamente o si todas las pilas no se cambian o recargadas al mismo tiempo. No mezcle pilas nuevas y no mezcle pilas alcalinas, estándar (carbón-cinc) con recargables (níquelcadmio)
9. Cualquier batería puede presentar fugas de electrolito o explotar si se tira al fuego o se intenta cargar una pila que no sea recargable
10. Nunca use cargadores de otro tipo al suministrado.
11. Deseche las pilas que goteen inmediatamente. Las baterías que gotean puede causar quemaduras y otros daños personales. Cuando descarte las pilas asegurese de hacerlo de la manera correcta.
12. Siempre retire las pilas si el producto no va a ser utilizado por un mes o más. Las baterías podrían gotear y causar daños.
13. Se recomiendan pilas del tipo alcalinas desechables:
 - Para el arco juguetero: Inserte dos pilas AAA LR03 1.5V, con la polaridad correcta.
 - Para el columpio: Inserte cuatro pilas tipo C/LR14 1.5v, con la polaridad correcta.
 Nunca mezcle diferentes tipo de pilas, ni pilas nuevas y usadas. Cambie las baterías cuando el producto deje de funcionar satisfactoriamente.
14. Los transformadores utilizados con el columpio para bebés deben ser regularmente examinados por el daño del cordón, enchufe, cierre u otras partes, y en el caso de tal daño, éstos no deben ser utilizados.
15. El columpio para bebés solamente debe ser utilizado con el transformador recomendado.
16. El cambio debe realizarlo una persona adulta.
17. Los bornes de alimentación no han de ser cortocircuitados.
18. No recargue baterías que no sean recargables.

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

- El columpio es desenfundable. El textil puede lavarse a 30°. Para la limpieza de las piezas de plástico y metal puede usar jabón.
- Este producto dispone de la garantía obligatoria exigida por las disposiciones vigentes.
- No seguir este manual de instrucciones acarreará la pérdida de los derechos de garantía.
- Limpiar el arco juguetero con un trapo húmedo.

**¡IMPORTANTE! CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS.
ADVERTENCIA: LEA ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE
ANTES DE USAR**

Este producto cumple con la normativa europea vigente
EN 16232:2013 +A1:2018 - EN 12790: 2009 - EN71-1:2014

USO HASTA LOS 9 KG DE PESO

Thank you for purchasing Asalvo product.

For the safety of your child please read these instructions and keep for future reference.

PARTS LIST

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| a. seat fabric | l. right driving part |
| b. backrest tube | m. rocking tubes |
| c. seat support tube | n. bouncer connect tube |
| d. fabric fixed steel wire | o. toy bar main |
| e. cross | p. toy bar arm |
| f. left support tube group | q. toys |
| g. right support tube group | r. head support |
| h. front leg | s. front tray |
| i. rear leg | t. intermediate rail |
| j. hanging tubes | u. AC-DC Power Adapter |
| k. left driving part | |

ASSEMBLY

- 1 Insert the seat support tube into the backrest tube until a "click"
- 2 Put on the seat cover to the seat frame
- 3 Insert the steel wire through fabric sewing housing, put the two ends of the steel wire fit into the plastic holes until sound "click".
- 4 Fix the seat fabric onto the steel wire with the buttons.
- 5 Fix the backrest fabric onto the steel wire with the buttons
- 6 Install the intermediate rail onto the back of front tray with screw
- 7 Install the front tray into the holes until a "click"
- 8 Unfasten the screw. (attention: do not take off the screw caps). Insert the leg into music device and fasten the screws. Same as the other side.
Attention: the folding buttons on legs should be outward always.
- 9 Assemble the bouncer frame by insert the rear connect tube into the two seat tubes
- 10 Install the seat unit onto the bouncer frame until a "click"

11	Open the 2 driving system parts until a "click"
12	Install the front legs and rear legs by insert the two legs into the upper part tube until a "click"
13	Install the hanging tubes: Insert the 2 hanging tubes into the plastic part holes until a "click"
14	Install the cross support tube: Install the cross tube by click onto the 2 hanging tubes
15	Install the seat unit: Install the seat unit by insert the 2 hanging tubes into the seat socket until a "click"
16	Assemble the toy bar: put on the 3 wings onto the toy bar, and then put on the 3 push toys into the holes of the wing
17	Install toy bar set onto the swing: Insert the toy bar frame into the swing main frame socket until a "click"

FUNCTIONS

18	Adjust the backrest positions: there are 3 positions of backrest position, adjust it by pulling handle of the backrest
19	Adjust the positions of toy bar: The toy bar can be hand moved to different positions as you like, easy for parents to access baby
20	Install the battery of toy bar: Install 3pcs 1.5V AAA LR03 size batteries, and turn on the toy bar button, then the toy bar can be turned around automatically, turn on the light button can open the lamp light 20A SCREW 20B BATTERY BOX COVER
21	Folding: Folding the swing by pressing the 2 buttons on the 2 sides of the swing frame
22	To be bouncer: Release the seat unit from the hanging tubes, then the swing become a bouncer
23	Release front tray: Release the front tray by press the 2 side buttons



SWING CONTROL PLATE INSTRUCTIONS

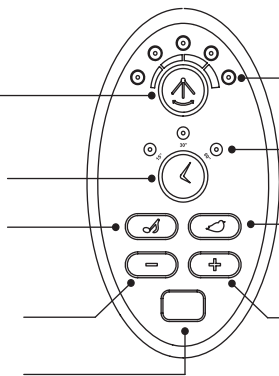
SPEED BUTTON(5 SPEED,
PRESS THE
BUTTON TO MOVE TO
NEXT SPEED)

TIMER BUTTON(3 TIMES, 15
MINUTES, 30 MINUTES,
60 MINUTES, PRESS BUTTON TO
MOVE TO NEXT TIMER FUCTION)

MUSIC BUTTON(16 MELODIES,
PRESS THE BUTTON TO MOVE TO
NEXT ONE)

SONG VOLUME DECREASE

REMOTE CONTROL
RECEIVE SIGNAL RECEIVER (NOT
INCLUDED)



SPEED LIGHT

TIMING LIGHT

NATURE SONGS BUTTON(5 NATURE
SONGS, PRESS THE BUTTON TO
MOVE TO NEXT ONE)

SONG VOLUME INCREASE

24

Note To switch off any melody, press the corresponding select button for more than 3 seconds.

24A BATTERY BOX COVER

24B SCREW

24C AC/DC ADAPTOR CONNECTOR

USE

25

Swing: place the baby in the seat. Fix the safety harness and select the desired light, music and vibration mode on the control panel. Activate the carousel.

26

Hammock and rocker: release the seating unit from the swing's frame. To use as a hammock, place the supports outward. To use as a rocker, bring the supports together. Put on the safety harness in both modes.

WARNINGS

- Never leave your child unattended.
- Do not use the product when the child can sit unaided or weighs more than 9 kg.
- The product is not designed for a long period of sleep.
- Never use the product on elevated surfaces (e.g. on a table). This may cause danger.
- Always use the fastening system (safety harness).
- To avoid injury when folding and unfolding the product, make sure that children are not in the vicinity.
- Do not allow children to play with the product.
- Do not move or lift the product with the baby inside.

- This product reclined does not replace a cot or a bed. If your child needs to sleep, you should put them in a suitable cot or bed.
- Do not use replacement accessories or parts different to those approved by the manufacturer.
- Never use the toy bar to move the product.
- When adjusting the back, make sure that it is properly secured in the chosen position.
- Never use this product as a car seat.
- Never place this product near cords, cables, heat sources, ventilators, blades, water and electronic equipment.
- This product is for one child only.



- Remove all plastic packaging before starting to use the product.
- To avoid injury, make sure that the child is far away when unfolding and folding this product.
- Do not use the product if any part is broken or has been lost.
- An adult must assemble the product.
- To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position.

FOR SAFE BATTERY USE

1. Keep batteries out of reach of children.
2. Only use batteries recommended by the manufacturer.
3. Make sure that the batteries are placed in the correct polarity.
4. Remove old batteries from the product.
5. Do not tamper with the terminal. It may cause a short-circuit.
6. Rechargeable batteries must be removed from the toy before being charged.
7. Recharging batteries must be supervised by an adult.
8. Any battery can leak electrolytes if combined with another type of battery, if incorrectly placed or if all the batteries are not changed or recharged at the same time. Do not mix new batteries and do not mix alkaline, standard (carbon/zinc) batteries with rechargeable (Nickel cadmium)
9. Any battery can leak electrolytes or explode if thrown onto fire or if you try to charge a battery that is non-rechargeable.
10. Never use chargers from another type of supply.
11. Immediately throw away leaking batteries. Leaking batteries can cause burns and other personal injuries. When throwing batteries away make sure to do so Correctly.
12. Always remove the batteries if the product is not going to be used for a month or more. The batteries may leak and cause damage.
13. Disposable alkaline:
 - For the toy bar: Insert two AAA LR03 1.5V batteries, with the correct polarity.
 - For the swing: Insert four C/LR14 1.5V batteries, with the correct polarity.
 Do not mix different types of batteries, or new and used batteries. Old batteries must be removed. Change the batteries when the product stops working satisfactorily.
14. The transformers used with the baby swing must be regularly checked for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in case of damage, these must not be used.
15. The baby swing must only be used with the recommended transformer.
16. They must be changed by an adult.
17. Power terminals must not be short-circuited.
18. Do not recharge batteries that are not rechargeable.

MAINTENANCE OF THE BOUNCER

- The seat cover is removable and washable with 30 degrees. For cleaning the metal and plastic parts, use only mild detergent.
- The bouncer carries 2 years guarantee due to production errors. Always keep your receipt as a certificate of guarantee.
- Clean toys bar with a soft and damp cloth.

WARNING

**READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE
USE AND KEEP THEM FOR FUTURE**

**This bouncer complies with the standard
EN 16232:2013 +A1:2018 - EN 12790: 2009 - EN71-1:2014**

FOR CHILDREN UP TO 9 KGS. WEIGHT.

Obrigado por escolher o nosso produto.

Por favor, leia todas as instruções atentamente antes de utilizar e lembre-se de, que a segurança do seu filho pode ser afetada se não seguir estas instruções.

LISTA DE PEÇAS

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| a. tecido do assento | l. peça de direção direita |
| b. tubo do encosto | m. tubos de balanço |
| c. tubo de suporte do assento | n. tubo de ligação ao baloiço |
| d. alambres de fixação do tecido | o. barra principal de brinquedos |
| e. tubo transversal | p. barra de brinquedos |
| f. tubo de suporte esquerdo | q. brinquedos |
| g. tubo de suporte direito | r. suporte para a cabeça |
| h. perna da frente | s. bandeja frontal |
| i. perna de trás | t. guarda intermédia |
| j. tubos pendentes | u. adaptador de energia |
| k. peça de direção esquerda | AC-DC |

MONTAGEM

- 1 Insira o tubo de suporte do assento no tubo do encosto até soar um "clic".
- 2 Coloque a tampa do assento na estrutura do assento.
- 3 Insira o cabo de aço pela ranhura no tecido, coloque as duas extremidades do cabo de aço nos orifícios de plástico até ouvir um "clique".
- 4 Fixe o tecido do assento sobre o alambre com os botões.
- 5 Fixe o tecido do encosto sobre o alambre de aço com os botões.
- 6 Coloque a guarda intermédia na parte de trás do suporte com o parafuso
- 7 Instale a bandeja da frente nos orifícios até soar um "clic".
- 8 Desaperte o parafuso. (Atenção: não retire as tampas roscadas). Insira a perna do dispositivo de música e aperte os parafusos.
Faça o mesmo do outro lado.
Atenção: os botões flexíveis nas pernas devem estar sempre virados para fora.
- 9 Monte a estrutura do baloiço inserindo o tubo de ligação de trás nos tubos do assento.
- 10 Instale a unidade do assento na estrutura até soar um "clic".

11	Abra as peças do sistema dois de condução até soar um "clic".
12	Instale as pernas da frente e as pernas de trás inserindo as duas pernas na parte superior do tubo até soar um "clic".
13	Instalação dos tubos pendentes: insira os dois tubos pendentes nos orifícios das peças de plástico até soar um "clic".
14	Instalação do tubo de suporte transversal: instale o tubo transversal encaixando-o nos dois tubos pendentes.
15	Instalação da unidade do assento: instale os dois tubos pendentes nos encaixes do assento até soar um "clic".
16	Montar o arco brinquedo: coloque os 3 braços no arco e, de seguida, coloque os 3 peluches nos orifícios do braço.
17	Insira a estrutura do arco no orifício do mesmo, de acordo com o esquema.

FUNÇÕES

18	Ajuste as posições do encosto: há três posições para a posição de encosto, ajuste puxando o punho do encosto.
19	Ajuste as posições da barra de brinquedos: a barra de brinquedos pode ser movida manualmente para as diferentes posições que desejar, a fim de facilitar o acesso dos pais ao bebé.
20	In Instalação das pilhas da barra de brinquedos: instale três pilhas de tamanho AAA LR03 1.5 V e clique no botão barra de brinquedos, a seguir, a barra de brinquedos dá voltas de forma automática, ativando o botão da luz a lâmpada acende-se. 20A PARAFUSO 20B TAMPA DA CAIXA DAS PILHAS
21	Dobragem: aperte os dois botões dos lados para dobrar o baloiço.
22	Para utilizar como espreguiçadeira: desprenda a unidade do assento dos tubos pendentes e use-a no chão com o chassis da espreguiçadeira inferior.
23	Remoção da bandeja frontal: remova a bandeja frontal pressionando os dois botões laterais



INSTRUÇÕES DA PLACA DE CONTROLO DO BALOIÇO

BOTÃO DE VELOCIDADE (CINCO VELOCIDADES: PRESSIONE O BOTÃO PARA PASSAR PARA A VELOCIDADE SEGUINTE)

VELOCIDADE DA LUZ

BOTÃO TIMER (TRÊS TEMPOS: 15 MINUTOS, 30 MINUTOS, 60 MINUTOS, PRESSIONE O BOTÃO PARA PASSAR PARA O NÍVEL DO TEMPORIZADOR SEGUINTE)

TEMPORIZADOR DA LUZ

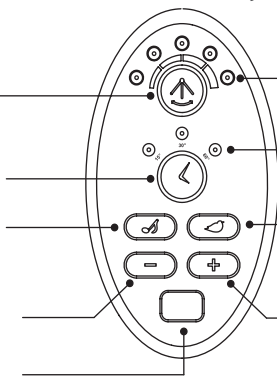
BOTÃO DE MÚSICA (16 MELODIAS: PRESSIONE O BOTÃO PARA PASSAR PARA A SEGUINTE)

BOTÃO DE SONS DA NATUREZA (CINCO SONS: PRESSIONE O BOTÃO PARA PASSAR PARA O SOM SEGUINTE)

DIMINUIÇÃO DE VOLUME

AUMENTO DE VOLUME

RECEPOR DE SINAL DE CONTROLO REMOTO (NÃO INCLUÍDO)



24

Nota: para apagar qualquer melodia pressione o botão de seleção correspondente durante mais de 3 segundos.

24A TAMPA DA CAIXA DAS PILHAS

24B PARAFUSO

24C CA/CC CONECTOR DE ADAPTADOR

UTILIZAÇÃO

25

Baloiço: coloque o bebé no assento.

Fixe o arnês de segurança e seleccione no painel de controlo o modo desejado de luz, música e vibração. Ative o carrossel.

26

Rede e balanço: solte a unidade do assento da estrutura do baloiço.

Para usar o modo de rede, coloque os pés de apoio voltados para fora. Para o modo de balanço, recolha os pés de apoio.

Coloque o arnês de segurança em ambos os modos.

ADVERTÊNCIAS

- Nunca deixe a criança sem vigilância
- Não utilize este produto se a sua criança se puder sentar sem ajuda ou pesar mais de 9 kg.
- Este produto não foi concebido para dormir durante longos períodos.
- Este produto é para crianças até aos 9 kg de peso.
- É perigoso utilizar este produto sobre uma superfície elevada, por exemplo, uma mesa
- Utilize sempre o sistema de retenção: o arnês de segurança.
- Não permita que as crianças brinquem com este produto.
- Não mova ou levante este produto quando o bebé se encontra dentro dele.

- Este produto reclinado não substitui um berço ou uma cama. Se a sua criança precisar de dormir, então deve colocá-la num berço ou cama adequados.
- Não utilize acessórios ou peças de reposição que não sejam aprovados pelo fabricante.
- Nunca utilize a barra de jogo para transportar o produto.
- Ao ajustar o encosto, certifique-se de que ele está bem fixado na posição escolhida
- Nunca use este produto como uma cadeirinha de carro.
- Nunca coloque este produto em lugares próximos a cordas, cabos, fontes de calor, ventiladores, fios, equipamentos de água e eletrónicos.
- Este produto destina-se apenas a uma só criança.
- Retire todas as embalagens de plástico quando começar a utilizar o produto.



- Para evitar lesões, certifique-se de que a criança esteja ausente ao desdobrar e dobrar este produto.
- Não utilize o produto se algum componente estiver quebrado ou tiver sido perdido.
- A montagem deve ser realizada por um adulto.
- Para evitar possíveis lesões por estrangulamento, deve retirar-se o arco de jogos quando o bebê começa a ser capaz de se levantar fazendo força com as mãos ou os joelhos.

PARA A UTILIZAÇÃO SEGURA DAS PILHAS

1. Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.
2. Utilize apenas pilhas recomendadas pelo fabricante.
3. Certifique-se de colocar as pilhas com a polaridade correta.
4. Remova as pilhas gastas do produto.
5. Não maninule o terminal. Pode causar um curto-circuito.
6. As pilhas recarregáveis têm de ser retiradas do brinquedo antes de ser carregadas.
7. O recarregamento das pilhas deve ser supervisionado por um adulto.
8. Qualquer pilha pode apresentar fugas de eletrólito se for combinada com outro tipo de pilha, se for colocada incorretamente ou se todas as pilhas não forem substituídas ou recarregadas ao mesmo tempo. Não misture pilhas novas e não misture pilhas alcalinas padrão (carbono-zinco com recarregáveis (níquel-cádmio)
9. Qualquer pilha pode apresentar fugas de eletrólito ou explodir se for lançada ao fogo ou caso se tente carregar uma bateria que não seja recarregável
10. Nunca utilize carregadores de outro tipo diferente do fornecido.
11. Elimine imediatamente as pilhas que babem. As pilhas que babam podem causar queimaduras e outros danos pessoais. Ao eliminar as pilhas certifique-se de que o faz de forma correta.
12. Retire sempre as pilhas se o produto não for usado durante um mês ou mais. As pilhas podem babar e causar danos.
13. São recomendadas pilhas de tipo alcalinas descartáveis:
 - Para o arco do brinquedo: Introduza duas pilhas AAA LR03 de 1,5 V, com a polaridade correta.
 - Para o baloço: Introduza quatro pilhas C/LR14 de 1,5V, com a polaridade correta
 Não misture diferentes tipos de pilhas, nem pilhas novas e usadas. As pilhas gastas devem ser removidas. Substitua as pilhas quando o produto deixar de funcionar satisfatoriamente.
14. Os transformadores utilizados com o baloço para bebês devem ser examinados regularmente Quanto a danos no cabo, ficha, fecho ou outras partes e, no caso de tais danos, não devem ser utilizados.
15. O baloço para bebé só deve ser utilizado com o transformador recomendado.
16. A substituição deve ser feita por uma pessoa adulta.
17. Os terminais de alimentação não devem estar em curto-circuito.
18. Não recarregue pilhas que não sejam recarregáveis.

MANUTENÇÃO DO BOUNCER

- A cadeira é removível. Têxtil pode ser lavado a 30°. Você pode usar o sabao para peças de plásticas e metais.
- Este produto tem uma garantia obrigatória exigida pelos regulamentos.
- Não siga este manual de instruções deve resultar na perda dos direitos de garantia.

ADVERTÊNCIA

**LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR,
E CONSERVE PARA FUTURA REFERÊNCIA.**

Este baloço está em conformidade com as normas
EN 16232:2013 +A1:2018 - EN 12790: 2009 - EN71-1:2014

IDADE DE 0 A 6 MESES

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit.

Veillez lire attentivement toutes les instructions avant utilisation, en cas de non-respect de ces instructions, la sécurité de votre enfant peut en être affectée.

LISTE DES PIÈCES

- | | |
|--|---------------------------------------|
| a. toile du siège | l. Partie motrice droite |
| b. tube du dossier | m. tubes balanciers |
| c. tube de support du siège | n. tube de connexion à la balançoire. |
| d. fils de fer de fixation de la toile | o. barre principale à jouets |
| e. tube transversal | p. barre à jouets |
| f. Groupe de tube-support gauche | q. jouets |
| g. Groupe de tube support droit | r. support pour la tête |
| h. pied avant | s. plateau avant |
| i. pied arrière | t. Rail intermédiaire |
| j. tubes suspendus | u. Adaptateur électrique |
| k. Partie motrice gauche | CA/CC |

MONTAGE

1	Insérez le tube de support du siège dans le tube du dossier jusqu'à entendre « clic »
2	Placez le couvercle du siège sur la structure du siège.
3	Insérer le fil métallique à travers le logement de la couture du tissu, placer les deux extrémités du fil métallique dans les trous en plastique jusqu'à entendre le « clic ».
4	Fixer la toile du siège sur le fil de fer avec les boutons.
5	Fixer la toile du dossier sur le fil de fer en acier sur les boutons.
6	Installer le rail intermédiaire dans la partie arrière du plateau avant avec les vis.
7	Installez le plateau dans les orifices jusqu'à entendre « clic ».
8	Retirer les vis. (Attention : ne pas retirer les bouchons à vis). Insérer le pied dans le dispositif musical et serrer les vis. Faire de même sur l'autre partie. Attention : les boutons de pliage sur les pieds doivent toujours être à l'extérieur.
9	Assemblez le cadre de la balançoire en insérant le tube de connexion arrière dans les deux tubes du siège.
10	Installez l'unité du siège dans le cadre jusqu'à entendre « clic ».

11	Ouvrez les pièces du système 2 de conduite jusqu'à entendre « clic ».
12	Installez les pieds avant et les pieds arrière en insérant les deux pattes dans la partie supérieure du tube jusqu'à entendre « clic ».
13	Installation des tubes suspendus : Insérez les 2 tubes suspendus dans les orifices des pièces en plastique jusqu'à entendre « clic ».
14	Installation du tube de support transversal : Installez le tube transversal en l'accrochant dans les 2 tubes suspendus.
15	Installation de l'unité du siège : Installez les 2 tubes suspendus dans les crochets du siège jusqu'à entendre « clic ».
16	Assembler la barre à jouets : placer les 3 bras de la barre à jouets, puis placer les 3 jouets en peluche dans les trous du bras.
17	Insérer le cadre de la barre à jouets dans le trou de la barre à jouets conformément aux instructions puis tourner la barre à jouets à 360 degrés, la barre peut être bloquée sur plusieurs positions différentes.

FONCTIONS

18	Réglez les positions du dossier : Il y a 3 positions de réglage du dossier, ajustez en tirant sur la manette du dossier.
19	Réglez les positions de la barre à jouets : La barre à jouets peut être réglées manuellement sur les différentes positions voulues, afin d'accéder facilement au bébé.
20	Installation de la batterie de la barre à jouets : Installez 3 piles type AAA LR03 1.5V, et allumez le bouton de la barre à jouets, par la suite, la barre à jouets peut tourner automatiquement, en appuyant sur le bouton, la lampe s'allume.. 20A VIS 20B COUVERCLE BOÎTE BATTERIE
21	Pliage : Appuyer sur les 2 boutons situés sur les côtés pour plier la balançoire.
22	Pour utiliser comme un hamac : Ôtez l'unité du siège des tubes suspendus et placez-la sur le sol avec le châssis du hamac inférieur.
23	Ôter le plateau avant : Ôtez le plateau avant en appuyant sur les 2 boutons situés sur le côté.



INSTRUCTIONS DE LA PLAQUE DE CONTRÔLE DE LA BALANÇOIRE

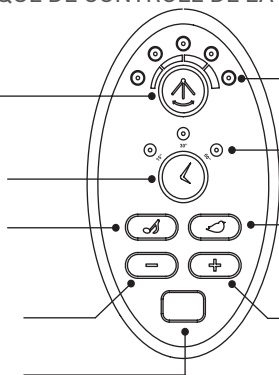
BOUTON DE VITESSE (5 VITESSES, APPUYEZ SUR LE BOUTON POUR PASSER À LA VITESSE SUIVANTE)

BOUTON TIMER (3 temps. 15 minutes, 30 minutes, 60 minutes, appuyez sur le bouton pour passer au niveau du minuteur suivant)

BOUTON MUSIQUE (16 mélodies, appuyez sur le bouton pour passer à la musique suivante)

BAISSER LE SON

RÉCEPTEUR DE SIGNAL DE COMMANDE À DISTANCE (non compris)



VITESSE DE LA LUMIÈRE

MINUTEUR DE LA LUMIÈRE

BOUTON DE SONS DE LA NATURE (5 sons, appuyez sur le bouton pour passer à son suivant)

MONTER LE SON

24

Note : Pour éteindre la musique, appuyez sur le bouton de sélection correspondant en maintenant pendant plus de 3 secondes.

24A Cubierta caja de batería

24B Tornillo

24C AC/DC CONNECTEUR D'ADAPTATEUR

UTILISATION

25

Balancelle : placez le bébé sur le siège. Réglez le harnais de sécurité et sur la console de commande, sélectionnez le mode d'éclairage, de musique et les vibrations souhaitées. Activez le carrousel.

26

Hamac et bascule : libérez l'armature de la structure fixe de la balancelle. Pour utiliser le mode hamac, placez les pieds de support vers l'extérieur. Pour utiliser le mode bascule, retirez les pieds de support. Dans chaque cas, il est nécessaire de placer le harnais de sécurité.

AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
- N'utilisez pas le produit quand votre enfant peut s'asseoir tout seul ou quand il pèse plus de 9 kg.
- Ce produit ne remplacera pas le lit bébé ni le grand lit. Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être mis dans le lit d'enfant ou dans un grand lit.
- Le produit n'est pas prévu pour un sommeil prolongé de l'enfant
- N'utilisez jamais le produit sur des surfaces élevées (par exemple sur une table). Cela peut causer un danger.
- Utilisez toujours le système de fermeture dédié (harnais de sécurité).
- Pour éviter les blessures lors du pliage et du dépliage du produit, assurez-vous que les enfants ne sont pas à proximité.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.

- Ce dispositif inclinable ne remplace pas un berceau ou un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, vous devez plutôt le mettre un berceau ou un lit adapté.
- Ne pas utiliser d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.
- Ne jamais utiliser l'arche de jouets lorsque vous transportez ce produit.
- Lorsque vous réglez le dossier, assurez-vous que celui-ci reste bien fixé dans la position choisie.
- Ne jamais utiliser ce produit comme siège auto.
- Ne jamais placer ce produit à proximité de cordons, de câbles, de sources de chaleur, de ventilateurs, du vide, de sources d'eau ou d'appareils électroniques.



- Ce produit est conçu pour un seul enfant.
- Retirez tous les emballages plastiques avant de commencer à utiliser ce produit.
- Afin d'éviter toute blessure, veillez à ce que l'enfant ne soit pas à proximité lorsque vous dépliez et repliez ce produit.
- Ne pas utiliser ce produit si l'un des composants est cassé ou perdu.
- Le montage de ce produit doit être effectué par un adulte.
- Pour éviter tout risque d'étranglement, l'arche de jeux doit être retirée quand l'enfant commence à essayer de se lever en utilisant les mains et les genoux.

POUR UTILISER LES PILES EN TOUTE SÉCURITÉ

1. Conservez les piles hors de la portée des enfants.
2. Utilisez uniquement les piles conseillées par le fabricant.
3. Assurez-vous de placer les piles dans le bon sens.
4. Retirez les piles usagées du produit.
5. Ne touchez pas au terminal. Vous pourriez provoquer un court-circuit.
6. Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées.
7. Le recharge des piles doit être effectuée sous la surveillance d'un adulte.
8. Toute pile est susceptible de provoquer une fuite d'électrolyte si elle est associée à un autre type de pile, si elle est mal placée ou si toutes les piles ne sont pas changées ou rechargées au même moment. Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles déjà utilisées, et ne pas mélanger des piles alcalines ou standard (charbon - zinc) avec des piles rechargeables (nickel-cadmium).
9. Toute pile est susceptible de provoquer une fuite d'électrolyte ou d'exploser si vous la brûlez ou si vous essayez de recharger une pile non-rechargeable.
10. Ne jamais utiliser un chargeur autre que celui fourni.
11. Éliminez immédiatement les piles qui fuient. Les piles qui gouttent peuvent provoquer des brûlures et d'autres blessures corporelles. Lors de la mise au rebut des piles, assurez-vous de les recycler de manière adéquate.
12. Retirez systématiquement les piles si le produit ne va pas être utilisé pendant un mois ou plus. Les piles pourraient goutter ou provoquer des blessures.
13. Il est conseillé d'utiliser des piles alcalines jetables du type:
 - Pour l'arche de jouets : insérez deux piles AAA LR03 1.5V, dans le bon sens.
 - Pour la balancelle : insérez quatre piles type C/LR14 1.5v, dans le bon sens.
- Ne mélangez pas différents types de piles, ni des piles neuves avec des piles usagées. Les piles usagées doivent être retirées. Changez les piles lorsque le produit cesse de fonctionner correctement.
14. Les adaptateurs utilisés avec la balancelle pour bébés doivent être examinés régulièrement afin de détecter tout dommage au niveau du cordon, de la prise, de la fermeture ou sur toute autre partie, et le cas échéant, ces adaptateurs ne doivent pas être utilisés.
15. La balancelle pour bébés doit être utilisée avec l'adaptateur conseillé uniquement.
16. Le changement des piles doit être effectué par un adulte.
17. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
18. Ne pas recharger des piles non-rechargeables.

ENTRETIEN DU PRODUIT

- Le hamac est amovible. Le tissu peut être lavé à 30°. Pour nettoyer les pièces en plastique et en métal peuvent utiliser du savon.
- Ce produit a une garantie de 2 ans contre tout défaut de fabrication.
- Le non respect de ces instructions entraînera la perte de la garantie.
- Nettoyer l'arche de jeux à l'aide d'un chiffon humide.

AVERTISSEMENT: VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION, ET CONSERVER POUR UNE PROCHAINE RÉFÉRENCE.

Este baloço está em conformidade com as normas
EN 16232:2013 +A1:2018 - EN 12790: 2009 - EN71-1:2014

ÂGE DE 0 À 6 MOIS

Grazie per aver scelto il nostro prodotto

Ti invitiamo a leggere con attenzione le istruzioni prima di passare all'uso e ricorda che non seguire le presenti istruzioni può mettere a rischio la sicurezza di tuo figlio.

ELENCO DELLE PARTI

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| a. Tela del seggiolino | l. Parte motrice destra |
| b. Tubo dello schienale | m. Tubi del dondolo |
| c. Tubo di sostegno del seggiolino | n. Tubo di connessione all'altalena |
| d. Cavi per fissare la tela | o. Sbarra principale per i giocattoli |
| e. Tubo trasversale | p. Sbarra per i giocattoli |
| f. Gruppo tubo di supporto sinistro | q. Giocattoli |
| g. Gruppo tubo di supporto destro | r. Poggia testa |
| h. Gamba anteriore | s. Portaoggetti anteriore |
| i. Gamba posteriore | t. Guida intermedia |
| j. Tubi pensili | u. Adattatore AC/DC |
| k. Parte motrice sinistra | |

MONTAGGIO

- 1 Inserisci il tubo d'appoggio del seggiolino sul tubo dello schienale, fai pressione finché non senti il clic
- 2 Inserisci la copertura del seggiolino alla sua struttura.
- 3 Inserire il cavo metallico attraverso l'alloggiamento cucito di tessuto, inserire le due estremità del cavo metallico dentro i fori di plastica fino a sentire il suono "click"
- 4 Fissa la tela del seggiolino ai cavi usando i bottoni
- 5 Fissa la tela dello schienale al cavo d'acciaio usando i bottoni
- 6 Installare la guida intermedia nel retro della placca frontale con vite
- 7 Monta il portaoggetti nei fori, fai pressione finché non senti il clic
- 8 Allentare la vite. (attenzione: non rimuovere i tappi a vite). Inserire la porzione dentro l'apparecchio della musica e avvitare le viti. Ripetere sull'altro lato.
Attenzione: i pulsanti pieghevoli sulle gambe devono essere sempre rivolti all'esterno.
- 9 Monta la struttura dell'altalena inserendo il tubo di connessione posteriore ai due tubi del seggiolino
- 10 Monta la parte del seggiolino nella struttura, fai pressione finché non senti il clic

11	Apri i pezzi del sistema 2 di connessione finché non senti il clic
12	Monta le gambe anteriori e quelle posteriori, inserendole nella parte superiore del tubo, fai pressione finché non senti il clic
13	Montaggio dei due tubi pensili: inserisci i due tubi pensili nei fori dei pezzi in plastica, fai pressione finché non senti il clic.
14	Montaggio del tubo d'appoggio trasversale: monta il tubo trasversale agganciandolo ai due tubi pensili.
15	Montaggio della parte del seggiolino: monta i due tubi pensili agli agganci del seggiolino, fai pressione finché non senti il clic.
16	Montare la barra gioco: mettere i tre bracci della barra gioco sulla barra gioco e poi infilare i tre giochini nei fori del braccio.
17	Inserire la struttura della barra gioco nel foro della barra gioco seguendo la linea guida e poi è possibile ruotare la barra gioco di 360 gradi e bloccarla in diverse posizioni.

FUNZIONI

18	Regola la posizione Aschendale: le posizioni possibili per lo schienale sono tre, regola lo schienale a tirando la maniglia apposita.
19	Regola la posizione della sbarra per i giocattoli: la sbarra per i giocattoli può essere spostata manualmente, scegliendo la posizione preferita che faciliti maggiormente il contatto fra genitori e bambini.
20	Montaggio della batteria della sbarra dei giocattoli: installa tre pile AAA LR03 1.5 V ed accendi il dispositivo premendo il pulsante della sbarra dei giocattoli. La sbarra può fare dei giri automaticamente. La luce della lampadina si accende premendo il pulsante apposito. 20A VITE 20B COPERCHIO DELLA SCATOLA DELLA BATTERIA
21	Ripiegare il prodotto: premere i due pulsanti sui lati per ripiegare l'altalena.
22	Per usarla come piccola culla: scollega la parte del seggiolino dai tubi pensili e usala al suolo con il telaio inferiore della culla.
23	Rimuovere il portaoggetti anteriore: toglì il portaoggetti anteriore premendo i due pulsanti laterali.



ISTRUZIONI DEL PANNELLO DI CONTROLLO DELL'ALTALENA

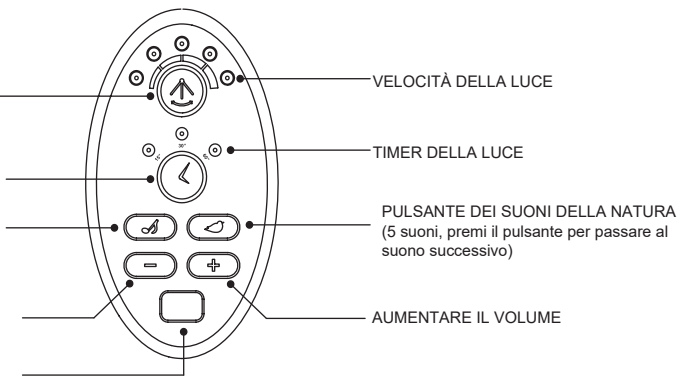
PULSANTE DELLA VELOCITÀ (5 VELOCITÀ DIVERSI, PREMI IL PULSANTE PER PASSARE ALLA VELOCITÀ SUCCESSIVA)

PULSANTE DEL TIMER (3 tempi, 15 minuti, 30 minuti, 60 minuti, premi il pulsante per passare al livello successivo)

PULSANTE DELLA MUSICA (16 melodie diverse, premi il pulsante per passare alla successiva)

ABBASSARE IL VOLUME

RÉCEPTEUR DE SIGNAL DE COMMANDE À DISTANCE (non compris)



VELOCITÀ DELLA LUCE

TIMER DELLA LUCE

PULSANTE DEI SUONI DELLA NATURA (5 suoni, premi il pulsante per passare al suono successivo)

AUMENTARE IL VOLUME

24

Nota: Per disattivare le melodie, premi il pulsante di selezione corrispondente per più di 3 secondi.

24A COPERCHIO DELLA SCATOLA DELLA BATTERIA

24B VITE

24C AC/DC CONNETTORE DELL'ADATTATORE

UTILIZZO

25

Altalena: collocare il bebè sulla seduta. Allacciare le cinture di sicurezza e scegliere sul pannello di controllo le opzioni di luce, musica e vibrazione desiderate. Attivare il carosello.

26

Sdraietta e dondolino: staccare il seggiolino dalla struttura dell'altalena. Per utilizzare il prodotto nella modalità sdraietta aprire il cavalletto verso l'esterno. Per trasformarlo in dondolo ritirare il cavalletto. Allacciare le cinture di sicurezza in entrambe le modalità d'utilizzo.

ATTENZIONE

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Non utilizzare il prodotto se il bambino è in grado di sedersi da solo o il suo peso è superiore a 9 kg.
- Il prodotto non è destinato per i periodi di sonno prolungati.
- Non utilizzare il prodotto su superfici elevate (ad es. sul tavolo), in quanto potrebbe essere pericoloso.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenute (bretelle).
- Per evitare lesioni al momento dell'apertura e della chiusura del prodotto, assicurarsi che nella vicinanza non si trovino i bambini.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
- Non spostare e non sollevare il prodotto con il bambino all'interno.

- Il prodotto reclinato non sostituisce la culla o il lettino. Se suo figlio ha bisogno di dormire è preferibile utilizzare una culla o un lettino adatto.
- Non utilizzare accessori o parti di ricambio diverse da quelle approvate dal fabbricante.
- Non utilizzare la barra dei giochi per trasportare il prodotto.
- Quando si regola lo schienale assicurarsi che sia ben fissato nella posizione scelta.
- Non utilizzare mai il prodotto come un seggiolino per l'auto.
- Non posizionare mai il prodotto vicino a corde, cavi, fonti di calore, ventilatori, spigoli, apparecchi per l'acqua ed elettronici.
- Usare il prodotto solo per un bambino alla volta.



- Rimuovere tutti gli imballaggi di plastica quando si inizia a utilizzare il prodotto.
- Per evitare lesioni assicurarsi che il bambino sia lontano durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in caso ci siano parti rotte o mancanti.
- Il montaggio deve essere effettuato da un adulto.
- Per evitare possibili danni da strangolamento, l'archetto dei giochi va rimosso quando il bambino inizia a provare ad alzarsi aiutandosi con mani e ginocchia.

PER UN UTILIZZO SICURO DELLE PILE

1. Mantenere le pile lontano dalla portata dei bambini.
2. Utilizzare solo le pile indicate dal fabbricante.
3. Assicurarsi di inserire le pile rispettando la corretta polarità.
4. Rimuovere le pile scariche dal prodotto.
5. Non manipolare il terminale. Potrebbe provocare un cortocircuito.
6. Le pile ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere caricate.
7. Le pile devono essere ricaricate sotto la supervisione di un adulto.
8. Le pile possono presentare perdite di acido se vengono combinate con altre tipologie di pile, se si collocano in modo incorretto o se tutte le pile non vengono cambiate o ricaricate nello stesso momento. Non mischiare pile nuove e non mischiare pile alcaline, standard (carbonio-zinco) con quelle ricaricabili (Nichel cadmio).
9. Qualsiasi pila può presentare perdite di acido o esplodere se gettata nel fuoco o se si cerca di caricare una pila non ricaricabile.
10. Non utilizzare caricatori diversi da quello fornito.
11. Gettare immediatamente le pile che perdono liquido, possono causare ustioni o altre lesioni personali. Quando si smaltiscono le pile bisogna assicurarsi di farlo in modo corretto.
12. Estrarre sempre le pile se il prodotto non viene utilizzato per un mese o più. Le pile possono perdere liquido o causare danni.
13. Si consiglia di usare pile alcaline usa e getta:
 - Per l'arco dei giochi: inserire due pile AAA LR03 1,5 V rispettando la corretta polarità.
 - Per l'altalena: inserire quattro pile C/LR14 1,5 V rispettando la corretta polarità.
 Non mischiare tipi di pile diversi, né utilizzare insieme pile nuove e usate. Rimuovere le pile scariche. Le pile vanno cambiate quando il prodotto smette di funzionare in modo ottimale.
14. I trasformatori utilizzati per l'altalena per bebè vanno esaminati regolarmente per controllare che cavo, spina, chiusura o altre parti non siano danneggiate, nel caso lo siano non vanno utilizzate.
15. L'altalena per bebè deve essere utilizzata solo con il trasformatore indicato.
16. La sostituzione delle pile deve essere effettuata da un adulto.
17. Non ricaricare le pile non ricaricabili.
18. Non mandare in cortocircuito i terminali d'alimentazione.

MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

- La sdraietta è rimovibile. Il tessuto può essere lavato a 30 gradi. Per la pulizia delle parti in plastica e in metallo possono utilizzare il sapone.
- Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni contro i difetti di fabbricazione
- Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta la perdita della garanzia
- Pulire l'archetto dei giochi con un panno umido.

ATTENZIONE
LEGGI LE ISTRUZIONI CON CURA PRIMA DELL'UTILIZZO E
COSEVALE PER IL FUTURO.

Questa sdraietta è in conformità con la norma
 EN 16232:2013 +A1:2018 - EN 12790: 2009 - EN71-1:2014

ÂGE DE VÂ 6 MOIS

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Bitte lesen Sie alle Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch und denken Sie daran, dass bei Nichteinhaltung dieser Anleitungen die Sicherheit Ihres Kindes gefährdet wird.

LISTE DER EINZELTEILE

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| a. Sitzstoff | l. rechter Fahrteil |
| b. Rückenlehnenrohr | m. Schaukelrohre |
| c. Sitzträgerrohr | n. Wippen-Verbindungsrohr |
| d. Stoffbefestigungsdrähte | o. Hauptspielzeugstange |
| e. Querrohr | p. Spielzeugstange |
| f. linke Stützrohrgruppe | q. Spielzeug |
| g. rechte Stützrohrgruppe | r. Kopfstütze |
| h. Vorderbein | s. vordere Ablage |
| i. Hinterbein | t. Zwischenschiene |
| j. Hängerohre | u. AC-DC Netzteil |
| k. linker Fahrteil | |

MONTAGGIO

1	Führen Sie das Sitzträgerrohr in das Rückenlehnenrohr ein bis Sie das „Klick“ hören
2	Setzen Sie den Sitzdeckel auf das Sitzgerüst.
3	Führen Sie den Stahldraht durch den Stoffbezug, fügen Sie die beiden Enden des Stahldrahts in die Plastiklöcher ein, bis es "Klick" macht.
4	Montieren Sie die Schlüsselablage in die Löcher bis das „Klick“-Geräusch zu hören ist
5	Befestigen Sie den Sitzstoff über den Draht mit den Knöpfen
6	Befestigen Sie die Zwischenschiene auf der Rückseite des vorderen Fachs mit Schraube.
7	Befestigen Sie den Rückenlehnenstoff auf den Stahldraht mit den Knöpfen.
8	Lockern Sie die Schraube. (Achtung: nehmen Sie die Schraubkappen nicht ab). Fügen Sie das Bein in das Musik-Gerät ein und ziehen Sie die Schrauben an. Das selbe wie auf der anderen Seite. Achtung: die Einklappknöpfe auf den Beinen sollten immer nach außen gerichtet sein.
9	Bauen Sie den Schaukelrahmen zusammen, indem Sie das hintere Verbindungsrohr in die zwei Sitzrohre einfügen
10	Montieren Sie die Sitzeinheit in den Rahmen bis das „Klick“-Geräusch zu hören ist

11	Öffnen Sie die Teile des Fahrsystems 2 bis das „Klick“-Geräusch“ zu hören ist
12	Öffnen Sie die Teile des Fahrsystems 2 bis das „Klick“-Geräusch“ zu hören ist
13	Einbau der Hängerohre: Schieben Sie die 2 Hängerohre in die Löcher der Plastikteile, bis Sie das „Klick“ hören“
14	Einbau des Quertragerohrs: Montieren Sie das Querrohr, indem Sie dieses an die 2 Hängerohre verkoppeln.
15	Aufsetzen der Sitzeinheit: Montieren Sie die 2 Hängerohre in die Hakenkupplungen des Sitzes bis das „Klick“-Geräusch“ zu hören ist
16	Montieren Sie die Spielzeugstange: bringen Sie die 3 Spielzeugstangenarme an die Spielzeugstange an, und danach die 3 Plüschtiere an die Löcher in den Armen. Montieren Sie die Spielzeugstange: bringen Sie die 3 Spielzeugstangenarme an die Spielzeugstange an, und danach die 3 Plüschtiere an die Löcher in den Armen.
17	Fügen Sie das Spielzeugstangengestell in das Spielzeugstangenloch nach der Richtlinie, und Sie können dann die Spielzeugstange um 360 Grad drehen und in unterschiedliche Positionen bringen.

FUNKTIONEN

18	Stellen Sie die Rückenlehnpositionen ein: Es gibt 3 Rückenlehnpositionen. Stellen Sie diese ein, indem Sie am Rückenlehngriff ziehen
19	Stellen Sie die Positionen der Spielzeugstange ein: Die Spielzeugstange kann von Hand in die verschiedenen Positionen bewegt werden, um einen einfachen Zugriff der Eltern auf das Kind zu ermöglichen.
20	Einsetzen der Batterie der Spielzeugstange: Setzen Sie 3 Batterien der Größe AAA LR03 1.5V ein und betätigen Sie den Knopf der Spielzeugstange. Diese dann kann automatisch zum Drehen kommen. Durch Drücken des Lichtknopfs leuchtet die Lampe auf. 20A SCHRAUBE 20B BATTERIEKASTENABDECKUNG
21	Zusammenklappen: Drücken Sie zum Zusammenklappen der Wippe die beiden seitlichen Knöpfe.
22	Zur Verwendung als Sitzschale beachten Sie bitte die folgenden Punkte: Lösen Sie die Sitzeinheit von den Hängerohren und verwenden Sie diese auf dem Boden mit dem unteren Sitzschalenrahmen.
23	Entfernen Sie die Frontablage: Entfernen Sie die Frontablage durch Drücken der 2 seitlichen Knöpfe

ANLEITUNGEN FÜR DIE STEUERPLATTE DER WIPPE

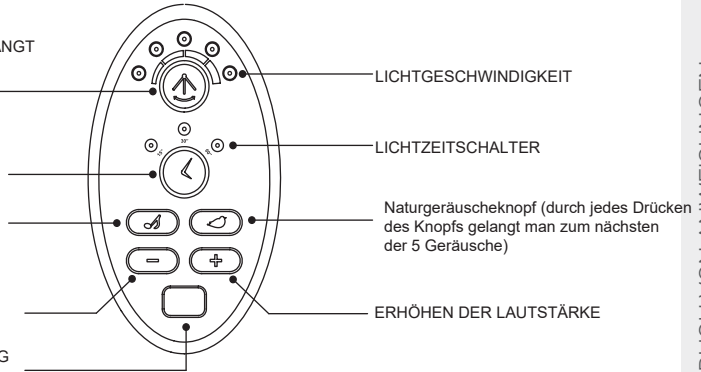
GESCHWINDIGKEITSKNOPF (DURCH JEDES DRÜCKEN DES KNOPFS GELANGT MAN ZUR NÄCHSTEN DER 5 GESCHWINDIGKEITEN)

ZEITUHR-KNOPF (3 Zeiten: 15 Minuten, 30 Minuten, 60 Minuten, durch jedes Drücken des Knopfs gelangt man zur nächsten Zeituhr-Stufe)

Musik-Taste (durch jedes Drücken des Knopfs gelangt man zur nächsten der 16 Melodien)

VERMINDERN DER LAUTSTÄRKE

FERNSTEUERUNGSSIGNALEMPFÄNGER (nicht im Lieferumfang enthalten)



24

Hinweis: Drücken Sie zum Ausschalten einer Melodie mindestens 3 Sekunden lang den entsprechende Auswahlknopf.

24A BATTERIEKASTENABDECKUNG

24B SCHRAUBE

24C ADAPTER-STECKER FÜR WECHSELSPANNUNG/ GLEICHSPANNUNG

VERWENDUNG

25

Schaukel: Legen Sie das Baby in den Sitz. Stellen Sie den Sicherheitsbereich ein und wählen Sie auf der Steuerkonsole den gewünschten Lichtmodus, die Musik und die Vibration. Aktivieren Sie das Karussell.

26

Hängematte und Wippe: Lösen Sie die Sitzeinheit vom Schwenkrahmen. Um den Hängemattenmodus zu verwenden, stellen Sie die Stützfüße nach außen. Für den Wippen-Modus holen Sie die Stützfüße ein. Legen Sie den Sicherheitsgurt in beiden Modi an

WARNUNG

- Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Ihr Kind ohne Hilfe sitzen kann oder mehr als 9 kg wiegt.
- Dieses Produkt ist nicht für den Schlaf über einen längeren Zeitraum gedacht.
- Dieses Produkt ist für Kinder bis zu einem Gewicht von 9 kg geeignet.
- Es ist gefährlich, dieses Produkt auf einer erhöhten Fläche, z.B. einem Tisch, zu verwenden.
- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem: den Sicherheitsgurt.
- Lassen Sie keine Kinder mit diesem Produkt spielen.
- Bewegen oder heben Sie dieses Produkt nicht, wenn sich das Baby darin befindet.
- Dieses Liegeprodukt ist kein Ersatz für ein Kinderbett oder ein Bett. Wenn Ihr Kind schlafen soll, dann sollten Sie es in ein geeignetes Kinderbett oder Bett legen.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller zugelassenen Zubehör- oder Ersatzteile.
- Verwenden Sie niemals die Spieleiste, um das Produkt zu transportieren.
- Achten Sie beim Einstellen der Rückenlehne darauf, dass sie in der gewählten Position sicher fixiert ist.
- Verwenden Sie dieses Produkt niemals als Autositz.
- Stellen Sie dieses Produkt niemals in unmittelbarer Nähe von Kabeln, Wärmequellen, Ventilatoren, scharfen Kanten, Wassergeäten und Elektronik auf.
- Dieses Produkt ist nur für ein Kind gedacht.
- Entfernen Sie vollständig die Plastikverpackung, wenn Sie das Produkt in Betrieb nehmen.



- Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Kind beim Auf- und Zuklappen dieses Produkt nicht anwesend ist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn eine Komponente beschädigt ist oder fehlt.
- Die Montage muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Zur Vermeidung von Verletzungen durch Verheddern, entfernen Sie das Spielzeug, wenn das Kind sich in eine krabbelnde Position auf Hände und Knie begibt.

FÜR EINEN SICHEREN AKKUBETRIEB

1. Batterien außerhalb der reichweite von Kindern aufbewahren.
2. Verwenden sie nur die vom hersteller empfohlenen batterien.
3. Achten sie darauf, dass sie die batterien in der richtigen polarität einsetzen.
4. Entfernen sie verbrauchte batterien aus dem gerät.
5. Manipulieren sie nicht den terminal. Dies könnte einen kurzschluss verursachen.
6. Wiederaufladbare batterien müssen vor dem laden aus dem spielzeug entfernt werden.
7. Das aufladen der batterien muss von einem erwachsenen überwacht werden.
8. Jede batterie kann elektrolyten auslaufen lassen, wenn sie mit einer anderen art von batterie kombiniert wird, wenn die batterie ausgetauscht wird, falsch eingesetzt, oder wenn alle batterien nicht gleichzeitig geändert oder aufgeladen werden. Mischen sie keine neuen batterien und keine alkalischen, handelsüblichen (karbon-zink) batterien mit wiederaufladbaren (nickel-cadmium) batterien.
9. Jede batterie kann elektrolyten auslaufen lassen oder explodieren, wenn sie in feuer geworfen oder wenn ein nicht wiederaufladbares akku geladen wird
10. Verwenden sie niemals andere als die mitgelieferten ladegeräte.
11. Entsorgen sie auslaufende batterien sofort. Tropfende batterien können verbrennungen und andere verletzungen verursachen. Bei der entsorgung von Batterien stellen sie sicher, dass sie es auf die richtige weise machen.
12. Entfernen sie die batterien immer, wenn das produkt für einen monat oder länger nicht verwendet wird. Die batterien können auslaufen und schäden verursachen.
13. Wegwerf- alkaline batterien werden empfohlen
 - Für den spielzeugbogen: Legen sie zwei AAA LR03 1,5V Batterien mit der richtigen polarität ein.
 - Für den schaukel: Legen sie vier Batterien vom Typ C/LR14 1,5V mit der richtigen polarität ein.
- Mischen Sie nicht verschiedene Batterietypen oder neue und alte Batterien. Entladene Batterien müssen entfernt werden. Tauschen sie die batterien aus, wenn das produkt nicht mehr zufriedenstellend funktioniert.
14. Die mit der Babyschaukel verwendeten Netzteile sollten regelmäßig überprüft werden, um sicherzustellen, dass sie den Anforderungen entsprechen. Das Kabel könnte beschädigt sein, der Stecker, der Verschluss oder anderer Teile, und im Falle einer solchen Beschädigung dürfen diese nicht verwendet werden.
15. Die Babyschaukel sollte nur mit dem empfohlenen Netzteil verwendet werden.
16. Die Änderung muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
17. Die Netzteilklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
18. Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.

WARTUNG DES PRODUKTS

- Die Hängematte ist abnehmbar. Der Stoff kann bei 30 ° gewaschen werden. Um Kunststoff- und Metallteile zu reinigen, kann Seife gebraucht werden.
- Dieses Produkt verfügt über eine 2-jährige Garantie gegen Fabrikationsfehler
- Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Verlust der Garantie.

WARNUNG LESEN SIE SICH DIESE ANWEISUNGEN VOR DER VERWENDUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

**Dieses Produkt entspricht der geltenden europäischen Regulierung
EN 16232:2013 +A1:2018 - EN 12790: 2009 - EN71-1:2014**

ALTER: 0 BIS 6 MONATE

Gracias

FOR ACQUIRING AN
PRODUCTO ASALVO.



www.asalvo.com

Síguenos



Thank you

FOR PURCHASING
ASALVO PRODUCT.



www.asalvo.com

Follow us



Merci

POUR L'ACHAT
PRODUIT ASALVO.



www.asalvo.com

Suivez-nous



Obrigado

POR COMPRAR UN
PRODUTO ASALVO



www.asalvo.com

Siga-nos



Grazie

PER AVER ACQUISTATO
UN ASALVO



www.asalvo.com

Siga-nos



Vielen dank

DER KAUF EINES
ASALVO PRODUKT



www.asalvo.com

Folgen



Estar Asalvo S.L. CIF B91234286
PI Hacienda Dolores, c/ Dos, 2 · 41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla
Tfno. 902 360 516 · Fax: 955 631 205 · email: info@asalvo.com

www.asalvo.com